

EDITORIALA

Gezurteroak

**O**nartu berri dira Madrilgo kongresuan doikuntza neurriak. Era askotako neurriak badaude ere, gurean Sanz eta Lopez jaunak prestutasun handiz ageri dira neurriak berehalakoan ezarriko dituztela indarrean plazaratzeko.

Horren harira, Sanzek azkar asko baieztatu du Madrilgo neurriak berehalakoan aplikatuko dituela. Lopez lehendakariak, bere aldetik, Legebiltzarrean eginiko agerpenean, zenbait eduki oso argiro azaldu zituen, beste batzuk ez ordea. Enplegatu publikoen soldatak murriztuko dituela baieztatu du, oraindik oso zehazki zenbaterainoko jaitziera izango den ez dakigula. Honetaz gain, enpresa publikoetako langileoi ere murrizketa ezarriko zaie, autogobernuaren bitartekoak erabiliz. Are larriagoa da iragarri duten enplegu publikoaren suntsiketeta. Enplegua sortzea lehen-tasunezko helburua behar badu izan, bereziki ditugun langabetuen kopuruak ikusita, mesede eskasa egiten dio lehendakariak helburu hori lortze aldera. Gezurretan aritu dira bera eta bere gobernuko bozeramailea. Gerta hala gerta mahai orokorrean sinaturiko akordioak beteko zituztela hitz eman zuten, handik gutxira iritziz aldatu eta dena bertan behera uzteko. Hitzik ez dute eta aurpegia galanta bai.

Mendia andere bozeramaileak haruntzago joan da doikuntza asko egin daitezkeela oraindik fiskalitateak ukitu baino lehenago.

Beste hainbeste diote Nafarroako Miranda eta lagunek. Solidaritatea nonbaitetik aplikatu behar bada fiskalitate zuzena eta bidezkoari heldu behar zaio, gehien dutenek gehiago ordain dezaten.

Enplegatu publikoen soldatak murriztea ez da zilegizko neurria. Horregatik, ez dugu etsiko gure salaketan eta gure aldarrikapena indartuko dugu agintekeri eta gezurren aurrean.



ELA LUCHARÁ CONTRA EL INCUMPLIMIENTO DE ACUERDOS Y LA REDUCCIÓN DE SALARIOS Y DESTRUCCIÓN DE EMPLEO

## “Nos quieren de chivos expiatorios”

**R**ecientemente se ha aprobado, en Madrid, el Decreto Ley que concreta las medidas de ajuste en el gasto social, y entre ellas las que nos afectan a los empleados y empleadas del sector público. Ya lo dijimos al convocar la huelga general en Mayo de 2009: si no cambiaban las políticas, llegarían los ajustes y los recortes.

A pesar de toda la orquestación en contra de aquella huelga por los gobiernos, patronal, sindicatos españoles y medios de comunicación, fijamos claramente nuestra denuncia y nuestro rechazo de las políticas. También este 25 de Mayo la mayoría sindical vasca en el sector público hemos respondido con una huelga en contra de las medidas.

Tenemos que darle valor a la movilización para responder a estos ataques.

**Duras medidas.** Ahora, Zapatero, López y Sanz nos convierten en chivos expiatorios de unas políticas insensatas en las que no hemos tenido ninguna res-

ponsabilidad. El primero las decide y los otros las aplican. Las medidas son muy duras y afectan a:

■ **Recorte de salarios:** nos reducen en 2010 un 5% de salario y lo congelan para el 2011. Afecta a derechos reconocidos en el pasado y a los derechos acordados para el futuro (incumpliendo acuerdos).

■ **Destrucción de empleo:** no se cubren vacantes, no se cubren las sustituciones, se amortizan plazas, se reduce la contratación directa... Además de generar más desempleo, éste es un paso más en la política de subcon-

ELAk akordioak ez betetzearen, soldaten murrizketen eta enplegu suntsiketaren aurka borrokatuko du

**Zapaterok, Sanzek eta Lopezek guk sortu ez eta erantzukizunik ez dugun politika zentzugabe batzuen errudun egin nahi gaituzte**

tratación y destrucción de empleo público.

■ **Incumplen lo firmado:** con la excusa de ser “básico”, es decir, de obligado cumplimiento, Sanz y López se saltan a la torera los acuerdos firmados, a pesar de haberse comprometido públicamente a cumplirlos. Es más, les viene bien que Madrid imponga el carácter de básico, pues ya lo venían reclamando. Las materias relacionadas con el empleo, elemento determinante en el caso del acuerdo de la CAPV, se abandonan.

■ **Desprecio a la negociación colectiva:** las administraciones rompen unilateralmente los acuerdos. Ello demuestra el nulo respeto al derecho a la negociación colectiva para los empleados/as del sector público.

■ **Deterioro y privatización de los servicios públicos:** Todo ello implica más cargas de trabajo y menor calidad en el servicio a prestar. Se ahonda, así, en los argumentos para privatizar los servicios públicos y avanzar en el desmantelamiento de los mismos. Ya hablan de copago.

## ■ SÓLO RECORTAN NUESTROS DERECHOS

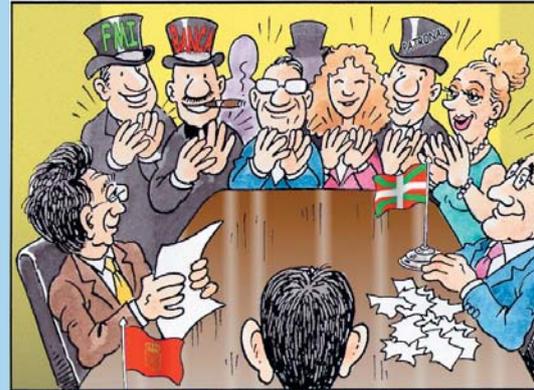
La reducción salarial en lo público no ayuda a crear empleo ni va a ayudar a la sociedad a salir de la crisis, sino todo lo contrario.

Responde a una estrategia de desmantelamiento de lo público, que se viene desarrollando desde los años 90, impuesta por los poderes económicos y que los políticos asumen:

- Lo público es un mercado inmenso del que se puede sacar beneficio. Hay que desmantelarlo.
- El ataque a los salarios de los empleados públicos es una medida que no aporta nada, pero es fácil de tomar. Acompleja y disciplina. Tras los salarios vendrá la destrucción de empleo público.
- Los servicios públicos que se recortan se pueden volver a ofrecer a la sociedad, pero privatizados.

Por ésto decimos que se trata de un ataque contra la sociedad en su conjunto, porque es la gente nor-

**Gizartearen aurkako eraso bat da, jende arrunta baita zerbitzu publiko horiek gehien behar dituen**



mal, los ciudadanos y ciudadanas de a pie, quien más necesita de los servicios públicos: ¿o es que acaso una persona con un salario de 700 euros o en el paro, tras un ERE, se puede pagar los servicios sociales, la sanidad o la educación?

No es una guerra entre trabajadores, sino una declaración de guerra a la clase trabajadora.

## ■ HAY ALTERNATIVA

Hemos llegado a la situación actual por su regresiva política fiscal. Llevan años bajando los impuestos a las rentas más altas y del capital, y luego nos vienen con la cantinela de que no hay dinero.

Lo que se van a ahorrar de la masa salarial de los funcionarios asciende a 87 millones de euros, el chocolate del loro. Con una presión fiscal igual a la media europea hubieran ingresado 1.340 millones de euros más en Navarra y 4.020 más en la CAPV y . Esto es lo que no quieren hacer.

Nuestros políticos piden solidaridad a los empleados públicos. Nosotros respondemos que la solidaridad debe plantearse desde la fiscalidad.

Dicen que no hay dinero, pero Zapatero ha puesto a disposición de la Banca 230.000 millones de euros. De ellos, los bancos ya han utilizado 61.000. Para que nos hagamos una idea de la importancia de “este regalo”, el gasto por desempleo en el estado español es de 16.000 millones de euros al año.

¿Para cuándo una reforma fiscal justa? ¿Por qué redujeron el impuesto de sociedades, eliminaron el del patrimonio y no acomenten el fraude fiscal?



## ■ MANIPULAN SIN RUBOR

● Nos quieren de chivos expiatorios para ocultar la complicidad del poder político con el poder económico al que sirve. Nosotros afirmamos que “no existen privilegiados bajo convenio colectivo”.

● Manipulan para evitar el debate y la crítica social: repiten mentiras que, a base de ser dichas una y otra vez, cobran visos de verosimilitud.

● Utilizan descaradamente los medios de comunicación para esconder la crítica y hacerla invisible. No toleran que se discrepe y se presenten alternativas viables para un mejor reparto de la riqueza.

● Evidencias que ocultan: la crisis afecta de manera más dura en los países con menos sector público y menor presión fiscal.

● Idoia Mendia afirma: “Hay muchos ajustes que se pueden hacer antes de tocar la fiscalidad”.

● Se ve que sí hay dinero para la Banca.

● Se ve qué intereses defienden cuando se niegan a revisar la fiscalidad.

**¡ES INACEPTABLE!**

# una imposición



Haustear daude makina akordio eremu ezberdinetan: hitzartutako soldata igoerak ez dira beteko; aurrerantzean azpikontrataziora ez jotzeko eta subrogazio eskubidea bermatzeko konpromisoa bertan behera geratuko da; ordezkapenak ez dira behar bezala beteko; plaza hutsak betetzeko adostutakoa ere bertan behera... Finean enplegua suntsitzera doaz eta langabeziaren kopuruak handitzera. Guzti hori krisiaren eta defizit publikoa murrizteko aitzakiarekin.

Gaur egun ditugun lan baldintzak ez dira ezerezetik sortu. Makina urtetako negoziazio eta borroka sindikalaren ondorio dira eta ez dugu onartuko alboratu uztea.

Nafarroan ere, guztiz eskasak den Mahai Orokorreko akordioa (CCOO, UGT eta AFAPNA sinaturik) gehiengoa sinatu izan da eta hori errespetatu beharra dago.

## NEGOZIAZIO KOLEKTIBOAZ EZABATU NAHI DUTE

ragarritako murrizketak direla eta, administrazioek erabaki dute, alde batera, hitzartutakoa ez dutela beteko. Negoziazio kolektiboaren oinarriko printzipioa hausten dute eta kolokan jartzen dute enplegatu publikoen negoziazio kolektiborako eskubidea.



## CCOO y UGT PARTICIPAN DEL MODELO

Están de acuerdo en que el recorte sea básico -es decir, que sea el estado quien decida por todas las administraciones públicas- y nos afecte a todos/as, aunque ello suponga incumplir acuerdos pactados. No aceptan el marco de autogobierno que nosotros reclamamos.

- Participan del modelo de "diálogo social" -vacío de contenidos para los trabajadores y trabajadoras-, enchufados al presupuesto público y avalan las políticas de los gobiernos.
- Dan cobertura a Gobiernos y patronales: avalan las políticas de Sanz, afirman que están comprometidos con salvar a López de cualquier crítica y no discuten las posiciones de chantaje de la patronal. En el caso de la CAPV, además, han usurpado una representación sindical que no les corresponde, a lo que hay que sumar que firman acuerdos en minoría.
- Fueron absolutamente beligerantes contra la huelga del 21 de Mayo del año pasado, cuando se ha demostrado la validez de aquella convocatoria: si no se cambiaban las políticas llegarían los ajustes. Y ya están aquí.
- El objetivo ha de ser la acción sindical y la movilización social. Nuestra capacidad de movilización no se puede poner al servicio de ese modelo.

**Ekintza sindikala eta mobilizazio soziala soilik dira posible politika horiei estaldura emateko prest ez daudenekin**

## RECORTES A LA MEDIDA DE LA BANCA Y LA PATRONAL

▼ Gerardo Díaz Ferrán, presidente de la CEOE. "Es lo que los empresarios pedíamos desde hace tiempo. Lamentamos que no actuara antes".



"La reducción de los salarios de los empleados públicos es un señal muy importante de cara a la negociación colectiva de 2010 y 2011"

▼ Banco Santander. "Las acciones anunciadas son concretas y cuantificables y van en la buena dirección."

▼ Miguel Sanz, presidente navarro. "Hay que explicar a los funcionarios que su recorte salarial es justo"



▼ Patxi López. Lehendakari. (Intervención en el Parlamento). "Amortización de 166 plazas vacantes por jubilación... Se amortizarán 138 plazas que no han sido cubiertas... Se reducirá un 8% la contratación de personal por acumulación de tareas... Se reducirá un 8% la contratación por sustituciones..."

"Hemos estado viviendo por encima de nuestras posibilidades"



▼ Idoia Mendia. Portavoz del gobierno vasco. "Lo que pedimos a los empleados públicos es un sacrificio no mayor que el que han hecho ya otros trabajadores del sector privado"

"El acuerdo de la mesa general es un magnífico acuerdo... Sigue siendo válido, a pesar de lo que va a venir por la vía del decreto"



IMANOL PASKUAL, RESPONSABLE DE SERVICIOS PÚBLICOS EN NAVARRA, LLAMA A LA MOVILIZACIÓN

# “Debemos responder; es el único camino”



**Gaur, inoiz baino gehiago, langile jendeak gure beharrei erantzungo dizkien zerbitzu publikoak eta sozialak behar ditu**

**-¿Qué valoración hace ELA de los recortes anunciados por Madrid, Iruña y Gasteiz?**

-A la clase política no le importa la clase trabajadora. Sólo así se explica que se atrevan a realizar en el sector público el recorte más importante de su historia, reduciendo salarios y destruyendo empleo.

Hoy más que nunca, la clase trabajadora necesita servicios públicos y sociales que respondan a las necesidades de la gente. Es decir, lo contrario de lo que pretenden hacer.

Además, en Navarra y en la CAPV se produce el agravante de que nuestras administraciones hacen dejación de su autogobierno para plegarse a lo que se decide en Madrid.

**-Estas medidas suponen, además, un ataque frontal a la negociación colectiva en el sector público.**

-Así es. No cumplen ni lo que ellos han firmado, dejando sin ningún valor los acuerdos alcanzados en los diferentes ámbitos.

Los empleados/as públicos tenemos que reivindicar, sin ningún complejo, nuestro derecho a la negociación colectiva, a unas condiciones de trabajo dignas... Quieren invalidar nuestra capacidad de negociación e imponer su voluntad de modo unilateral. Evidentemente, no lo vamos a aceptar.

**-La mayoría sindical respondió a estos recortes con un paro el pasado 25 de mayo, y se oyeron voces diciendo que “no era momento de huelgas sino de arrimar el hombro”...**

-Dicen éso los mismos que han puesto en marcha una política fiscal antisocial, los que no quieren ni oír hablar de reparto de la riqueza, los que ayudan a Bancos y patronal mientras dejan en la estacada a miles de trabajadores/as; los mismos que, en definitiva, imponen esos recortes y están preparando otras reformas regresivas.

Porque no es cierto que los empleados/as públicos/as seamos unos privilegiados/a. No conocemos ningún privilegiado sujeto a convenio. El problema radica en la precariedad que han impuesto en el mercado laboral, y esa

precariedad no va a terminar porque se reduzca un 5% el salario a los funcionarios/as. Todo aquello que ahorren de los recortes de nuestros sueldos no se va a utilizar para generar empleo ni para repartirlo entre quienes más lo necesitan ni para cubrir las necesidades sociales, sino para volver a dar más dinero a los bancos y a la patronal.

**-¿Qué valoración haces de la jornada de paro del día 25?**

-El seguimiento del paro fue significativo en Navarra y muy importante en la CAPV, a lo que hay que sumar las más de 17.000 personas que se movilizaron ese día en Iruña, Bilbao, Gasteiz y Donostia.

Sin embargo, tenemos que tener muy claro que el 25 de mayo no fue el final de nada, sino un paso más en la movilización.

Mientras nuestras condiciones laborales y de vida estén en juego, el único modo de defendernos es la movilización. Sólo organizados y con movilizaciones podremos frenar esta ofensiva y condicionar los cambios que necesita la clase trabajadora.

Debemos responder; es el único camino.

## “ALDARRIKATU ETA MOBILIZATU BEHAR DUGU”

**H**itzarmen edo akordio kolektiboaren eraginpean ez dago pribilegiaturik. Bestelako mezua hedatu nahi badute ere, ez da egia. Horregatik, gure indarretan sinistu behar dugu, gure indarrak handitu behar bezalako erantzuna emateko. Ez dugu zertan lotsatu beharrik eta, konplexuak astindurik, gure esku bakarrik dago gure aldarrikapenak defendatzea.

Administrazio ezberdinen gehiegikeriak salatu behar ditugu lehendabizi, eta ondoren horien aurka gogor egin. Ez dugu onartuko aldebakarrez eginiko inposaketa eta akordioak bertan behera uztea. Ez dute ez hitzik ezta printzipiorik ere. Hori horrela, guri dagokigu erantzuna ematea, eta mobilizatu beharra dugu negoziazio kolektiborako eskubidea errespetatua izan dadin.

Gure lan baldintzak ez dizkigu inor oparitu eta aurrerantzean ere horrelaxe izango da, bai Nafarroan eta berdin Erkidego Autonomoan. Borroka luzea izango da eta horretarako prestatu beharra dugu. Arrazoia gure alde badago, orain indarrak biltzeko garaia da.